

# FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

*July 4, 2021*

## **Immaculate Heart of Mary Church**

4954 Santa Monica Blvd. Los Angeles, CA 90029

• 323.660.0034 •

• FB: @IHMCLA • Website: ihmc-la.org •



*Many who heard Jesus were astonished.*

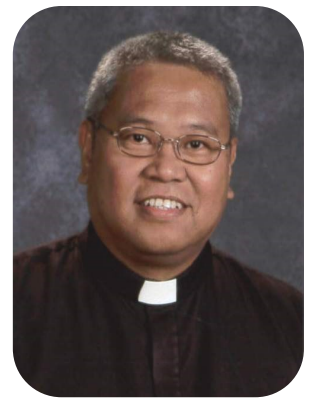
*They said,*

*“Where did this man get all this?*

*Is he not the carpenter,  
the son of Mary?”*

Mark 6:2,3

Dear friends in Christ, in the Second Reading of the Liturgy of the 14th Sunday in Ordinary Time, St. Paul says that he is content with weakness, insults, hardships, and persecutions. This is exactly what he says in his Second Letter to the Corinthians, Chapter 12, Verse 10: *“Therefore, I am content with weakness, insults, hardships, persecutions, and constraints, for the sake of Christ, for when I am weak, then I am strong.”*



Why would anybody with the right mind be content with all these things? Who would gladly accept these things? All of them seem to look like the very things we try to avoid in life if we can. But what would we be content with? What makes us joyful in life? What about beatitude? That would be worthy of contentment, right?

Notice that in the Sermon on the Mount, Christ relates beatitude with persecution: *“Blessed are those who are persecuted for righteousness’s sake.”* [cf. Mt. 5:9] This means that when you are persecuted for God’s sake you are blessed. That includes insults, weakness, hardships and so on. For St. Paul, when one is experiencing these kinds of things in life, this is when God is present in you and so you are blessed. Blessedness goes together with the things the world considers as misfortune.

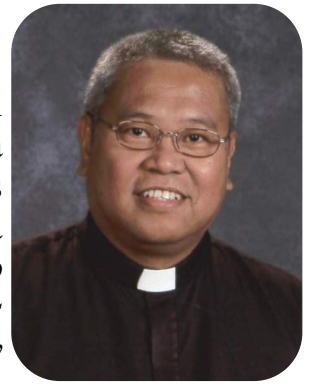
This is what it means to be a Christian. When we believe in Christ Jesus, we must be ready to see things differently. Christianity turns the ordinary standards of the world up-side down. When we are persecuted, maligned, insulted, and belittled, we are not among the losers of the world. We are the big winners for we are blessed. God is on our side. Beatitude is ours!

Therefore, do not be afraid when you are in this position in life. Know that God is with you and blessing you when you feel like you are disadvantaged in life, *‘for when you are weak, it is then that you are strong’* with God’s grace.

Be strong, keep moving forward. “Forward with Faith”, as the theme of this year’s annual Archdiocesan campaign Together in Mission says. “Forward in Mission”, says the theme of our upcoming Jubilee Year on the 250th Year Anniversary of the foundation of Mission San Gabriel Archangel, giving way to the establishment of the Archdiocese of Los Angeles. These are all inspirational themes to gently remind us that even though things can become shaky and unsure God is still with us.

I pray that you celebrate Independence Day this weekend with joy and gladness in your heart fully knowing that you are not abandoned. Even though you feel like life is not treating you well, know that you are blessed. Stay safe and keep moving forward. God is with you always.

Queridos amigos en Cristo, en la Segunda Lectura de la Liturgia del XIV Domingo del Tiempo Ordinario, San Pablo dice que está contento con la debilidad, los insultos, las penurias y las persecuciones. Esto es exactamente lo que dice en su Segunda Carta a los Corintios, Capítulo 12, Versículo 10: *“Por eso me regocijo en debilidades, insultos, privaciones, persecuciones y dificultades que sufro por Cristo; porque, cuando soy débil, entonces soy fuerte.”*



¿Por qué alguien con la mente sana se contentaría con todas estas cosas? ¿Quién aceptaría con gusto estas cosas? Todos ellos parecen verse como las mismas cosas que tratamos de evitar en la vida si podemos. Pero ¿con qué nos contentaríamos? ¿Qué nos hace felices en la vida? ¿Y la Bienaventura? Eso sería digno de satisfacción, ¿verdad?

Note que en el Sermón del Monte, Cristo relaciona la bienaventuranza con la persecución: *“Bienaventurados los que padecen persecución por causa de la justicia”*. [cf. monte 5: 9] Esto significa que cuando eres perseguido por causa de Dios, eres bendecido. Eso incluye insultos, debilidades, dificultades, etc. Para San Pablo, cuando uno está experimentando este tipo de cosas en la vida, es cuando Dios está presente en ti y eres bendecido. La bienaventuranza va de la mano con las cosas que el mundo considera desgracias.

Eso es lo que significa ser cristiano. Cuando creemos en Cristo Jesús, debemos estar listos para ver las cosas de manera diferente. El cristianismo pone patas arriba las normas ordinarias del mundo. Cuando somos perseguidos, difamados, insultados y menospreciados, no estamos entre los perdedores del mundo. Somos los grandes ganadores porque somos bendecidos. Dios está de nuestro lado. ¡La Bienaventura es nuestra!

Por lo tanto, no tenga miedo cuando se encuentre en esta posición en la vida. Debes saber que Dios está contigo y te bendice cuando te sientes en desventaja en la vida, *“porque cuando eres débil, es entonces cuando eres fuerte”* con la gracia de Dios.

Sé fuerte, sigue avanzando. “Adelante con fe”, como dice el tema de la campaña arquidiocesana anual Unidos en Misión de este año. “Adelante en Misión”, dice el tema de nuestro próximo Año Jubilar en el 250° Aniversario de la fundación de la Misión San Gabriel Arcángel, dando paso al establecimiento de la Arquidiócesis de Los Ángeles. Todos estos son temas inspiradores para recordarnos gentilmente que, aunque las cosas pueden volverse inestables e inseguras, Dios todavía está con nosotros.

Oro para que celebre el Día de la Independencia este fin de semana con gozo y alegría en su corazón sabiendo plenamente que no está abandonado. Aunque sienta que la vida no lo está tratando bien, sepa que está bendecido. Mantente a salvo y sigue avanzando. Dios está contigo siempre.

# Associate Pastor's Message

## 14th Sunday in Ordinary Time-

### Sunday, July 4, 2021

At last, we return to "ordinary time" for our liturgies. It's time to settle down and have a few ordinary weeks, to meet Jesus in his ordinary life.

But what do we find when we go back to the ordinary? We find Jesus preaching and no one listening. He has returned "to his birthplace" of his, Nazareth, and although the people were astonished by his wisdom, his immediate reaction is to "be ashamed of him." Why? Why was he not welcomed and not did you hear? For one thing, it was his hometown, so people already had him in a category as a carpenter.



The Gospel for this Sunday is an illustration of the parable. Nothing can grow from barren soil. You and I should wonder what kind of "soil" we are ourselves. When the Word of God has been sown in us, does it receive any nourishment or do we just carry on like computers pre-programmed? This is an inquisitive question, something to pray, difficult, that probably makes us uncomfortable. If he preached like this in Nazareth, perhaps it was too hard on them and that's why they turned away.

Whatever the reason, the fact is that he "he could not perform any feats there. "This has always been a rather puzzling situation. Everything, if Jesus is the Messiah, he should be able to do the works that he wants, without matter what the reaction is.

Instead, Jesus was always pointing out the relational nature of everything he did. When he did a miracle, he would say "your faith has saved you." Faith is the fertile soil that allows God to plant and flourish in our lives. He will never force us to receive teachings or miracles until we are ready to relate to him in love. That is why Sunday's Gospel ends with the words "I was amazed at your lack of faith."

We have to free Jesus and God from the categories in which we have fixed them. We may need to plow our own soil a bit to allow the rich fertility within us to open to the seeds of love, wisdom, hope, and faith that God wants to plant there.

# Mensaje del Parroco Asociado

Decimo-cuarto domingo del Tiempo Ordinario-  
domingo, 4 de julio, 2021

Por fin, volvemos al “tiempo ordinario” para nuestras liturgias. Es hora de establecerse y tener algunas semanas ordinarias, para conocer a Jesús en su vida ordinaria.

Pero, ¿qué encontramos al volver a lo ordinario? Encontramos a Jesús predicando y nadie escuchando. Ha regresado “a su lugar natal”, Nazaret, y aunque la gente estaba asombrada por su sabiduría, su reacción inmediata es “avergonzarse de él”. ¿Por qué? ¿Por qué no le dieron la bienvenida y no le escucharon? Por un lado, era su ciudad natal, por lo que la gente ya lo tenía en una categoría como carpintero.



El Evangelio para este domingo es una ilustración de la parábola. Nada puede crecer de un suelo estéril. Tú y yo deberíamos preguntarnos qué tipo de "suelo" somos nosotros mismos. Cuando la Palabra de Dios se ha sembrado en nosotros, ¿recibe algún alimento o simplemente seguimos adelante como computadoras preprogramadas? Esta es una pregunta inquisitiva, algo porque orar, difícil, que probablemente nos incomode. Si predicó así en Nazaret, quizás fue demasiado duro con ellos y por eso se apartaron.

Cualquiera que sea la razón, el hecho es que "no pudo realizar ninguna proeza allí". Ésta siempre ha sido una situación bastante desconcertante. Después de todo, si Jesús es el Mesías, debería poder realizar las obras que quiera, sin importar cuál sea la reacción.

En cambio, Jesús siempre estaba señalando la naturaleza relacional de todo lo que hacía. Cuando hacía un milagro, decía "tu fe te ha salvado". La fe es la tierra fértil que permite plantar a Dios y florecer en nuestras vidas. Él nunca nos obligará a recibir enseñanzas o milagros hasta que estemos listos para relacionarnos con él con amor. Es por eso que el Evangelio del domingo termina con las palabras "Estaba asombrado de su falta de fe".

Tenemos que liberar a Jesús y a Dios de las categorías en las que los hemos fijado. Es posible que tengamos que arar un poco nuestro propio terreno para permitir que la rica fertilidad que tenemos dentro se abra a las semillas del amor, la sabiduría, la esperanza y la fe que Dios quiere plantar allí.



# Immaculate Heart of Mary School News

Hello, Immaculate Heart of Mary community!

My name is Khia Bautista and I am looking forward to being the principal for the upcoming 2021-2022 school year. I have had the pleasure of being part of the Immaculate Heart of Mary School family these past eight years as a teacher and I am so excited for all that is in store with this next chapter. Thank you for this new opportunity to continue to learn and grow with our faith family.



I began attending a Catholic school in the 3rd grade and made the conscious decision to continue my Catholic education through high school. At a young age, I knew I wanted to work in a school. I enjoyed learning and I loved watching my sense of faith develop as I grew older. I knew that a great deal of this was in thanks to the teachers that I had growing up. Thus, as a product of the Catholic school system with a desire to share my faith, I was called to serve as a Catholic educator. Furthermore, I want to continue to grow as an educator while still having the opportunity to share my faith. I am thrilled that I have the opportunity to do this with the community that I call home.

Thank you for your continued support! I am looking forward to all that we will accomplish together in the future.

Ms. Khia Bautista



## Special Mass Prayers

### SUNDAY, JULY 4, 2021

**8:00am**

Sr. Mary Murphy– Repose of Soul  
Gaudencio Mayol– Repose of Soul

**9:30am**

Sr. Mary Murphy– Repose of Soul  
Guadalupe Valdez– Good Health

**11:00am**

Gilberto Cañas– 2 años de fallecido  
Ana S. Rivas Sibrian– Eterno Descanso

**1:00pm**

Gilberto Cañas– 2 años de fallecido  
Samuel B. Cumes– 40 días de fallecido  
Ana S. Rivas Sibrian– Eterno Descanso

**4:00pm**

Sr. Mary Murphy– Repose of Soul

### MONDAY, JULY 5, 2021

**Parish Office Closed**

**8:00am**

Eleanor Hernandez– Death Anniversary

### TUESDAY, JULY 6, 2021

**7:00am**

All Souls in Purgatory

**7:00pm**

Almas en el Purgatorio

### WEDNESDAY, JULY 7, 2021

**7:00am**

All Souls in Purgatory

**5:30pm**

All Souls in Purgatory

### THURSDAY, JULY 8, 2021

**7:00am**

All Souls in Purgatory

**7:00pm**

Almas en el Purgatorio

### FRIDAY, JULY 9, 2021

**8:15am**

All Souls in Purgatory

**5:30pm**

All Souls in Purgatory

### SATURDAY, JULY 10, 2021

**8:00am**

All Souls in Purgatory

**5:00pm**

All Souls in Purgatory

**7:00pm**

Almas en el Purgatorio

## **Collection for the week of JUNE 22-28, 2021**

OFFERTORY-	\$5,143.00
SCHOOL-	\$48.00
BUILDING/MAINT.-	\$170.00
PARISH BONANZA-	\$40.00
OTHER-	\$90.00

**TOTAL COLLECTION:**  
\$5,491.00

*Please visit our website,  
[www.ihmc-la.org](http://www.ihmc-la.org) to make your loving  
donation to our church. Your  
donations keeps the church alive and  
able to provide Masses during these  
difficult times. Thank you for  
your continued support.*

One in EVERY 5 parishes needs financial assistance and 1 in every 4 Catholic schools needs critical funds to keep their doors open. This year's cumulative Together in Mission goal is \$15.35M throughout all five regions. Together, let's make a difference for those in need especially after this most challenging year.  
**OUR PARISH GOAL IS: \$30,022.00.**



VISIT [TOGETHERINMISSION.ORG](http://TOGETHERINMISSION.ORG) OR TEXT 'FORWARD21' TO 213-397-0682 AND MAKE YOUR GIFT TODAY!

Una de cada 5 parroquias necesita asistencia financiera y 1 de cada 4 escuelas católicas necesita fondos críticos para mantener sus puertas abiertas. La meta de este año es de \$15.35 millones entre las cinco regiones. Juntos, hagamos una diferencia para los más necesitados de nuestra Arquidiócesis, especialmente después de este año tan desafiante.

**NUESTRA META  
PARROQUIAL ES: \$30,022.00.**

**Parish office will be closed on  
Monday, July 5. We will only  
have the 8:00am Mass**

**La oficina parroquial estara  
cerrada el lunes, 5 de julio.  
Habra misa a las  
8am solamente.**



English  
Facemasks will be required at all times while on church premises.

Español

**El cubrebocas sera requerido en todo momento mientras se encuentre en las instalaciones de la iglesia.**

## Baptisms

**ENGLISH BAPTISMS  
9AM— 2ND SATURDAY  
OF EACH MONTH**

PLEASE CALL THE PARISH OFFICE FOR REQUIREMENTS AND APPLICATION.

## Bautismos

**BAUTIZMOS EN ESPAÑOL  
9AM—4TO SABADO  
DE CADA MES**

POR FAVOR LLAME A LA OFICINA PARROQUIAL PARA LOS REQUISITOS Y APLICACION.



# *Immaculate Heart of Mary Church*

## **NEW MASS SCHEDULE**

### **NUEVO HORARIO DE MISAS**

*As of June 26 & 27, 2021/ A partir del 26 & 27 de junio, 2021*

**\*Church opens 1 hour before Mass/Events and closes 1 hour after Mass/Events.\***

**\*La Iglesia abre 1 hora antes de Misa/Eventos y Cierra 1 hora despues del Evento/Misa.\***

#### **MONDAY/ LUNES:**

7:00 am- English Mass

5:30 pm- English Mass

#### **TUESDAY/ MARTES:**

7:00 am- English Mass

7:00 pm- Misa en Español

#### **WEDNESDAY/ MIERCOLES:**

7:00 am- English Mass

5:30 pm- Novena to Our Lady of  
Perpetual Help

5:45 pm- English Mass

#### **THURSDAY/ JUEVES:**

7:00 am- English Mass

6:00 pm- Exposition of Blessed  
Sacrament / *Expocision del Santisimo*

6:45pm- Reposition of  
Blessed Sacrament

7:00 pm- Misa en Español

#### **FRIDAY/ VIERNES:**

8:15 am- School English Mass

*(First Friday, Exposition of Blessed  
Sacrament after the mass)*

5:15pm- Reposition of  
Blessed Sacrament

5:30 pm- English Mass

#### **SATURDAY/ SABADO:**

8:00 am- English Mass

Vigil Masses-

5:00 pm- English Mass

7:00 pm- Misa en Español

#### **SUNDAY/ DOMINGO:**

8:00 am- English Mass

9:30 am- English Mass

11:00 am- Misa en Español

1:00 pm- Misa en Español

4:00 pm- Tagalog Mass

#### **CONFESSIONS/CONFESIONES:**

Wednesdays- 4:30 pm

Saturday 3:00 pm – 4:30 pm



Baptisms, Weddings, Quinceañeras, Funerals, etc—Saturdays as scheduled



## **RELIGIOUS EDUCATION OFFICE NEWS**

*First Communion and Confirmation information and applications will be available for in-person PICK UP only on...*

***Note: No information will be given over the phone.***

## **NOTICIAS DE LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA**

*Las aplicaciones para Primera Comunión y Confirmación de niños, jóvenes y adultos estarán disponibles para RECOGER en persona en el siguiente horario...*

***Nota: No se dará información por teléfono.***

<b>Days/Dias</b>	<b>Time/Horario</b>	<b>Place/Lugar</b>
<b>Monday thru Friday/ lunes a Viernes June 27– Aug 25, 2021</b>	<b>8am a 12pm &amp; 1pm to 4pm</b>	<b>Parish Office Oficina Parroquial</b>
<b>Sundays (July only!) Domingos (solo julio!)</b>	<b>9am to 2:30pm</b>	<b>Church parking lot Estacionamiento de la Iglesia</b>
<b>EVERYDAY online Todos los dias en linea</b>	<b>24/7</b>	<b><a href="http://www.ihmc-la.org">www.ihmc-la.org</a> Sacraments —&gt; Religious Education</b>

*When you are ready to submit all documentation, please call the parish Office at 323.660.0034 to make an appointment. First come, first served. Classes will be in-person. NO virtual, unless mandated by Archdioceses of LA.*

*Cuando este listo para entregar toda su documentacion, aplicacion, fotos y cuota, por favor llame a la oficina 323.660.0034 para hacer su cita. Las clases seran en persona. NO virtual a menos que la Arquidiocesis diga lo contrario.*



**“Rejoice and be Strong  
in the Lord Always”**

**“Regocíjate y se Fuerte en  
el Señor Siempre”**

**IMMACULATE HEART OF MARY CHURCH**  
**2021 PARISH RAFFLE/  
RIFA PARROQUIAL 2021**

**Sunday, August 8, 2021/ Domingo, 8 de agosto, 2021  
7:00pm**



**Raffle Prizes/Premio de la Rifa:**

**\$3,000– Grand Prize/ Gran Premio**  
**\$1,000– 2nd Prize/ 2ndo Premio**  
**\$500– 3rd Prize/ 3er Premio**  
**55” Smart TV– 4th Prize/ 4to Premio**  
**(5) \$100 Cash– 5th Prize/ 5to Premio**

**Donation/ Donación: \$2.00/ticket**

Tickets are now being sold outside the parish every weekend Mass or at the office. They have also been mailed to registered parishioners.

Los boletos están siendo vendidos afuera de la parroquia todos los fines de semana o en la oficina parroquial. Se han mandado a las casas de nuestros feligreses registrados.



# Immaculate Heart of Mary School

# NOW ENROLLING



- ★ Transitional Kindergarten-8th Grades
- ★ Award-Winning Choir
- ★ Blended Learning Technology Integration
- ★ 1:1 iPads
- ★ Weekly Mass & Faith Integrated Curriculum
- ★ Academic Decathlon Winners

**Beneficiary of the 2017 Cardinal's  
Award for Academic Excellence**

[www.IHMLA.org](http://www.IHMLA.org)

Visit us TODAY!

[kbautista@ihmla.org](mailto:kbautista@ihmla.org)

**(323)663-4611**



1055 N. Alexandria Ave., Los Angeles 90029

# Mass Intentions & Donate

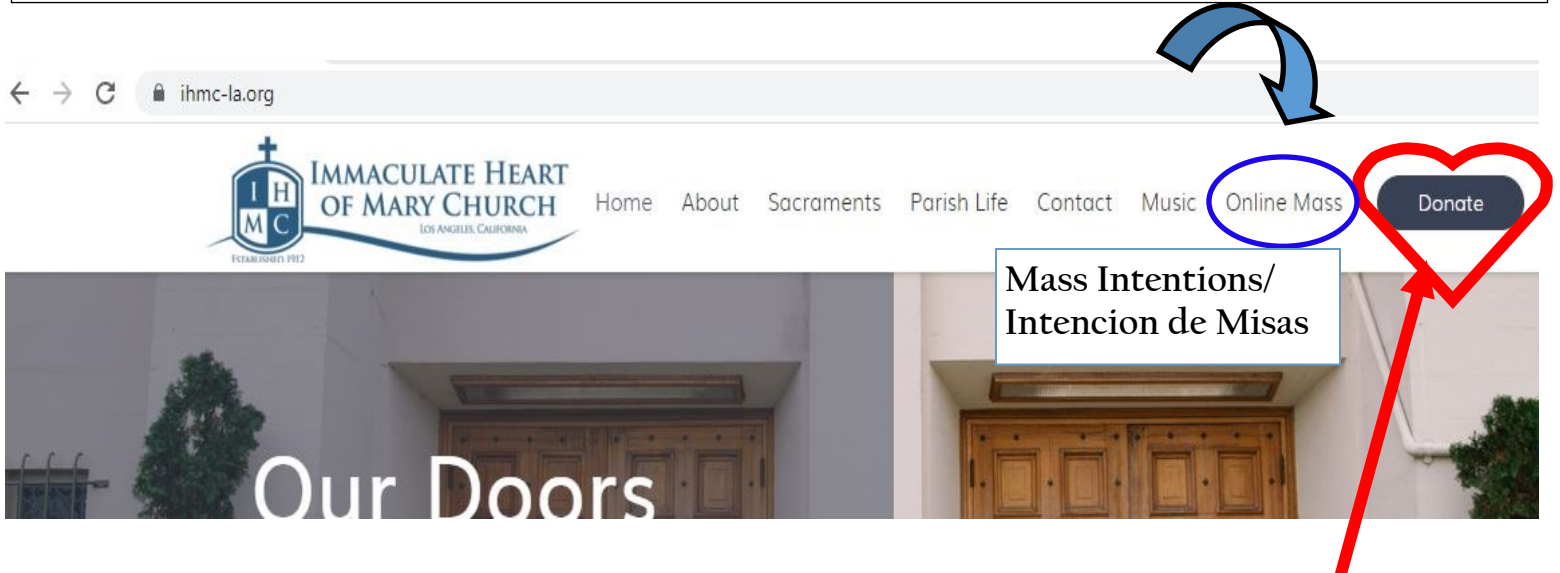
## *Intenciones de Misa y Donar*

### **MASS INTENTION OFFERING...**

We have added an option to have Mass Intentions during our 11:00am English Mass and 1:00pm Spanish Sunday **live-streamed Mass**. Friday at noon is the deadline to submit intentions. Please visit our parish website at **www.ihmc-la.org** to make your mass intention request in the ONLINE MASS button with sub division MASS INTENTIONS.

### **INTENCIONES DE MISA...**

Hemos puesto la opción para tener intenciones de misa en las misas del domingo a la 11:00am y en español a la 1:00pm. Tienen hasta el Viernes a medio día para hacer las intenciones por el internet solamente. **NO** en persona. Visite la pagina de internet **www.ihmc-la.org** para hacer su donación e intención en el botón de ONLINE MASS y con subdivisión MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA



### **WE HAVE A DONATE BUTTON!!**

We understand we are all going through financial strains, but don't forget your church needs your generous donations to continue its ministry. If it is in your needs to help us, please visit our website to DONATE with a credit or debit card at **www.ihmc-la.org**.

Or you can mail into the church your offertory envelopes. Thank you!

**Parish Address: 4954 Santa Monica Blvd., Los Angeles, CA 90029**

### **HAY UN BOTÓN PARA DONAR!!**

Entendemos que todos estamos pasando por tenciones financieras, pero no se olviden que la Iglesia También necesita de sus donaciones para continuar en ministerio.

Si esta en sus posibilidades, por favor considere y visite nuestra pagina de internet **www.ihmc-la.org**. Ahí presione el botón de DONATE a mano derecha de la pagina y podrá donar con su tarjeta de crédito o debito. O puede mandar por correo sus sobres de ofertorio.

**Direccion Parroquial: 4954 Santa Monica Blvd., Los Angeles, CA 90029**